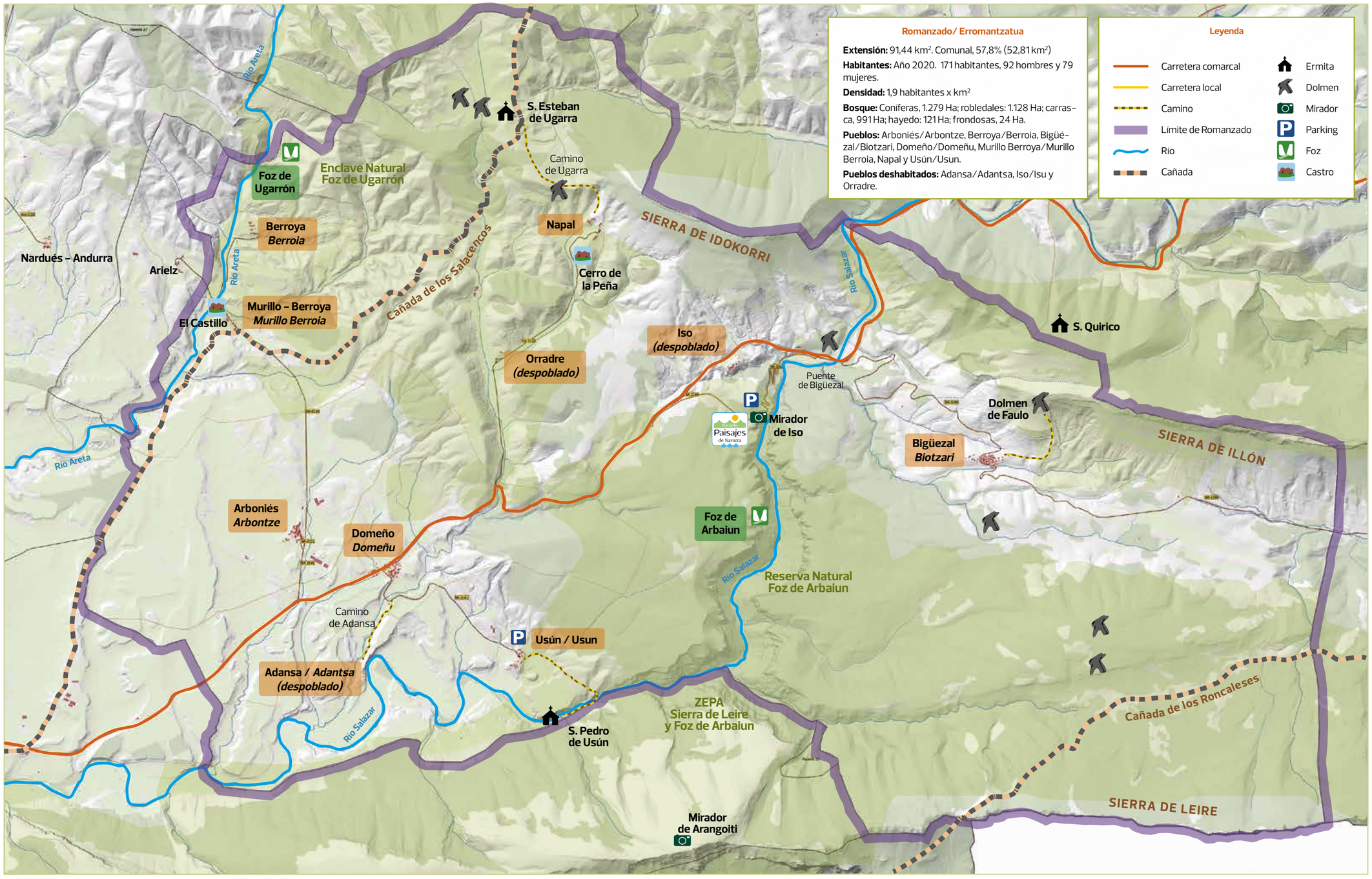


ROMANZADO

Cuenta la tradición que este valle se llama romanzado porque en la Edad Media fue repoblado por gente de fuera que no hablaba el idioma de la tierra, el euskara, quizás atraídos por el monasterio de Leire.

Como valle prepirenaico sufrió la despoblación en 1950-1970. Tuvo su máximo en 1857 con 956 habitantes, hasta los 149 de 1991. En 2020 hay censadas 171 personas.

Está delimitado al norte por las sierras de Idokorri e Illón y al sur la de Leire. Zona de transición entre el paisaje pirenaico y mediterráneo, tiene un paisaje especial, el *tufarral*, terreno de rocas margosas o arcillosas, fácilmente erosionadas, que forman barranquillos de tierra pelada.

Desconocido y casi olvidado, además de sus espectaculares paisajes como las foces, esconde pequeñas joyas del patrimonio: megalitos, ermitas, retablos…

ERROMANTZATUA

Tradizioak dioenez, Erromantzatua esaten zaio bailara honi, Erdi Aroan bertako hizkuntza, euskara, hitz egiten ez zuen kanpoko jendeak birpopulatu zuelako, Leireko monasterioak erakarrita beharbada.

Pirinio aurreko haran gisa, despopulazioa jasan zuen 1950-1970 urteetan. 1857an izan zuen goia, 956 biztanlerekin, 1991ko 149ra arte. 2020an 171 daude. Bidean herriak galdu ziren, hala nola Orradre, 1857an 47 pertsonara iritsi zena, Iso 34 eta Adantsa 21, eta 70eko hamarkadan biztanlerik gabe geratu zirenak.

Usun da salbuespena, biztanle bakarra izatera iritsi baitzen, eta gaur egun hogei inguru dira.

Bigüezal / Biotzari

Despoblado de Iso y Sierra de Illon

Ermita de S. Pedro de Usún

Río Salazar

Foz de Arbaiun

Río Salazar a su paso por el puente de Usún

RÍO SALAZAR

Nace en Otsagabia, en la confluencia del Anduña y el Zatoia, pasa por los valles de Salazar, Navascués y Romanzado para unirse en 52 km al río Irati. Atraviesa la foz de Arbaiun y la de Azpurz, conocida por la historia, pues en 1812 Espoz y Mina derrotó en una emboscada a los franceses. En sus aguas viven dos tipos de mejillón de río interesantes, la *Potomida littoralis* y *Unio Mancus*. Fue declarado ZEC en 2003, la parte alpina, y en 2006 la mediterránea.

Sierra de Illon

LAS SIERRAS: IDOKORRI, ILLON Y SIERRA DE LEIRE

Estos sistemas montañosos sirven de límites norte y sur al valle de Romanzado. Se encuentran dentro de varias zonas de protección, como los citados ZEC del río Salazar, el de Sierra de Leire-Arbaiun, el de Sierra de Illon-Foz de Burgui, o de la sierra de Ugarra, dentro de la cual está la Foz de Ugarrón.

FOZ DE ARBAIUN

El trabajo de los almadieros está lleno de dificultades y peligros. […] las mayores dificultades se encuentran en la foz de Arbayún. […] Tienen para ello una señal que les indica la cantidad de agua que necesitan.

Leoncio Urabayen, 1931

Es una joya naturalística con más de 6 km de largo y 385 m. de alto, llega a tener una anchura de 600 m. Tiene una extensión de 1.167 Ha, y para su protección fue declarada ZEC en 2004 y ZEPA en 2013.

A mediados del siglo XIX se intentaron hacer obras para mejorar el paso de almadías. En 1928 se canalizó el agua de una fuente de la foz, creando el camino de la Canaleta, que en 11 km. lleva agua a Lumbier/Irunberri.

Foz de Arbaiun

FOZ DE UGARRÓN

Foz excavada por el río Areta en las calizas y areniscas. Para su uso y conservación está integrada dentro del ZEC Sierra de Ugarra. Más de la mitad de este ZEC se encuentra dentro del valle de Romanzado.

Cañadas por Romanzado. (De un informe de 1924)

CAÑADAS RONCALESA, SALACENCA Y LA T-17

Dos reales el ciento de ovejas y una peseta por guía de toda la cañada. Además, si hacían noche pagaban una peseta.

D. Pedro Cabodevilla, Napal.1970 (Pagos en la cañada)

Por las cañadas de Roncal y Salazar transitaban grandes rebaños de ovejas rasas que bajaban en una semana a la Ribera. Romanzado era zona de paso, donde los cañaderos cobraban un peaje por su paso. La traviesa T-17, unía dentro del valle las dos cañadas. En 1924 Diputación decidió marcarlas, señalizándolas con piedras labradas, CR para cañadas reales y Cda para las secundarias.

PAISAIA

Ibarra Idokorri eta Illon mendilerroek mugatzen dute iparraldean, eta Leire mendilerroak hegoaldean. Pirinioetako eta Mediterraneoko paisaiaren arteko trantsizio-eremua.

Ibarra luzetara ebakitzen du Zaraitzu ibaiak, eta mendilerroak zulatu ditu, arroil ederrak sortuz, Aspurz eta, batez ere, Arbaiungo arroil ikusgarria, 6 kilometroko luzera eta 385 metroko garaierarekin, 600 metroko zabalera izatera iristen da. Mendebaldean, Areta ibaiak Ugarrongo arroila zulatu du.

Oso interesgarriak dira Iso bezalako begiratokiak, Arbaiungo arroilaren argazkirik onena ikusteko, Kiriko deuna ermita ikusteko, edo Biotzari mendatetik Hartza pasabidera igotzeko, Arangoitiko altxubidearen igoera amaituz.

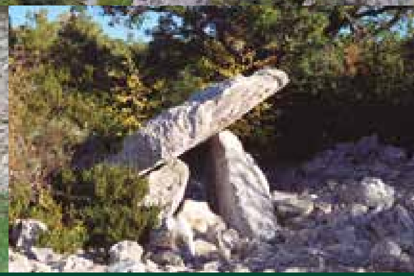
Paisaia interesgarri horiek babesteko, hainbat ZEC izendatu ziren, interes bereziko eremuak, Natura 2000 Sareko Europako araudiaren barruan.

JENDEAREN BIZITZAZ

Historiaurreak bi adibide aipagarri ditu ibar honetan: trikuharriak eta kastroak. Duela 4.700 urte trikuharria iritsi zen, hilerri komunitarioa zena. Bi eremu daude, Ugarran hamar bat alerekin eta Biotzarin hamahirurekin. Herri honetan Aita Aresoren harpea gehitu behar da, Nafarroako arkeologian erreferentzia delako. Duela 3.000 urte inguruko ikertu gabeko bi "kastro" daude, "La Peña" Napalen eta "El Castillo" Murillo Berroian.

Beste istorio batzuek antzinako lanbideetara hurbiltzen gaituzte. Indarrean dagoen arren, transhumantziak iragan bikainagoa bizi izan zuen, ibarra bi altxubide zeharkatuz, erronkariarra eta zaraitzuarra, T-17 bihurriak lotzen zituenak.

Artaldeei bidesari bat kobratzen zitzaien igarotzeagatik, eta, horretarako, "cañadero" zeuden. Desagertutako beste lanbide batzuk bazirren, elurra saltzea, kuxetagileak eta ikazkinak, familiaren ekonomia eskasaren osagarri.



ROMANZADO

ERROMANTZATUA

ROMANZADO
ERROMANTZATUA

MEGALITISMO. LOS DÓLMENES

2.700 años antes de nuestra Era llegó el uso del dolmen, utilizándose más de mil años. Hacía de cementerio comunitario, introduciendo el cuerpo entero. Destacan dos sectores:

- Leire - Illón. Trece dólmenes, varios en término de Bigüezal/Biotzari. Destaca el de Faulo, excavado en 1955 y donde encontraron restos de seis individuos con ajuar.
- Idokorri - Ugarra. Una decena de dólmenes, varios de ellos en el entorno de Ugarra, junto a la ermita de S. Esteban.

Dolmen de Faulo. Bigüezal

MIRADORES

Pues de Julita sois fruto/ y educado en su amor/ sednos, Quirico glorioso / del que invoca defensor.

Gozos a S. Quirico, siglo XIX

Son clásicos el mirador de Iso, en la carretera vieja, donde se puede ver la clásica foto de la foz de Arbaiun. La ermita de S. Quirico desde donde las vistas hacia el norte, Navascués-Salazar son magníficas. O la subida desde Bigüezal/Biotzari hacia el paso del Oso, culminando la subida de la cañada a Arangoiti.

Castro del Cerro de la Peña. Napal

NAPAL. PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO

Alberga un buen patrimonio arqueológico, como los dólmenes de Ugarra y el castro del Cerro de la Peña. Este recinto tiene unos 6.000 m2, formando un semicírculo. Lo datan en la Edad del Hierro, 1.000-500 antes de nuestra Era.

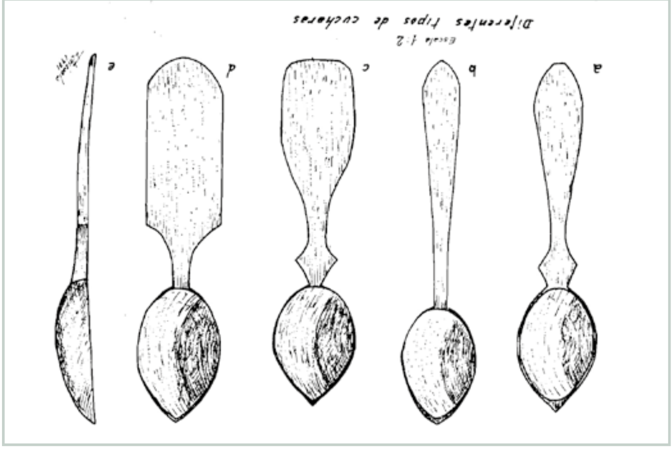
En Murillo Berroya/Murillo Berroia existe otro castro junto al pueblo de forma triangular, cuyo topónimo "El Castillo" recuerda su uso, lo mismo que "Murillo", evolución de *Murelo, Muriello*. No ha sido excavado.

Despoblado de Iso

BIGÜEZAL / BIOTZARI. OFICIOS ANTIGUOS

Habitado desde la prehistoria, destacan sus dólmenes y el Abrigo del Padre Areso, como referencia en la arqueología navarra.

En este pueblo aún se recuerdan diversos oficios antiguos. A finales del siglo XIX almacenaban nieve, que luego vendían. Otro oficio habitual fue el de cucharero, y también fue habitual el de carbonero. Para vender el carbón las mujeres iban hasta Sangüesa. En 1957 el cañadero aún cobraba el peaje a los rebaños que pasaban por la cañada.



Cucharas fabricadas por artesanos de Bigüezal y Castillonuevo (Fermín Leizaola, 1978)

DESPOBLADOS: ADANSA, ISO Y ORRADRE

La cuenca de Lumbier-Aoiz, el prepirineo, sufrió una fuerte despoblación en las décadas 1950-1970, yendo su población a la capital recién industrializada.

El valle tuvo un máximo de habitantes de 956 en torno a 1857. Por entonces, Orradre tenía 47 personas, Iso 34 y Adansa 21. Los primeros en vaciarse fueron Orradre y Adansa que en 1970 ya no tenían población, y poco después Iso.

Ermita de S. Pedro de Usún

USÚN

El arcediano de Usún […] refirió la antigua costumbre del pueblo de Lumbier de llevar procesionalmente la imagen de San Pedro de Usún hasta la orilla del río, amenazándola con sumergirla en el agua, si no les impetraba la lluvia en tiempo de sequía.

J.M. Gaztambide, 1971 (Costumbre de 1510)

Crismón circular, trinitario, de siete brazos. Ermita de S. Pedro de Usún

El monasterio de S. Pedro de Usún, citado en 829, es de los primeros conocidos de Navarra. Hoy día es una ermita con un crismón del siglo XII y un suelo antiguo con bellos dibujos de piedras de río. Los muros aparejados al estilo "espina de pez" es de lo más antiguo del edificio.

El pueblo es un caso inverso de despoblación. En 1900 llegó a tener 82 habitantes y en 1981 sólo quedaba uno. Hoy día tiene 18 empadronados.

ROMANZADO
ERROMANTZATUA

www.romanzado-erromantzatua.eus

RED EXPLORA NAVARRA NAFARROA EZAGUTU SAREA
Gobierno de Navarra · Nafarroako Gobernua
Colabora
cederna garalur
Diseño Gráfico: Ana Ibáñez   Textos: Jose Etxegoien